future reference. Guarde toda información para tener como referencia futura.

Please keep all information for



This recycle mark indicates that the packaging conforms to the environmental protection legislation in Germany. Esta marca de reciclaje indica que el empaquetado se ajusta a la legislación de protección ambiental en

CASIO COMPUTER CO.,LTD.

6-2, Hon-machi 1-chome Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

O MA1009-B Printed in China

• Any reproduction of the contents of this manual, either in part or its entirety, is prohibited. Except for your own, personal use, any

other use of the contents of this manual without the consent of CASIO is prohibited under copyright laws.

● IN NO EVENT SHALL CASIO BE LIABLE FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF INFORMATION) ARISING OUT OF THE USE OF OR INBILITY TO USE THIS MANUAL OR PRODUCT, EVEN IF CASIO HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

The contents of this manual are subject to change without notice.
The actual appearance of the product may be different from that shown in the illustrations in this User's Guide.
Company and product names used in this manual may be registered trademarks of others.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction may cause harmful interference to radio communications. However, there is no quarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna.

 Increase the separation between the equipment and receiver.
 Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. · Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### FCC WARNING

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

Parents should please note the following important information before letting children use this product.

Before using the AD-E95100L adaptor to power the unit, be sure to check the AC adaptor for any damage first. Carefully check the power cord for breakage, cuts, exposed wire and other serious damage. Never let children use an AC adaptor that is seriously damaged.

Never attempt to recharge batteries.

Do not use rechargeable batteries.
Never mix batteries of different types.

- · Never mix old batteries with new ones.
- Use recommended batteries or equivalent types.
   Always make sure that positive (+) and negative (-) poles are facing correctly as indicated near the battery compartment. Replace batteries as soon as possible after any sign they are getting weak
- Do not short-circuit the battery terminals.
   The product is not intended for children under 3 years.
   Use only CASIO AD-E95100L adaptor.
- The AC adaptor is not a toy.
  Be sure to disconnect the AC adaptor before cleaning the product.

This mark applies in EU countries only.



OMPUTER CO.,LTD. nachi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japar

## **6** Getting Ready

### **Power Supply**

Prepare a household power outlet or batteries.

### 

- Be sure to comply with the "Safety Precautions" provided in this manual. Incorrect use of this product creates the risk of electric shock and fire.
- Always make sure that the Digital Keyboard is turned off before plugging in or unplugging the AC adaptor, or before loading or removing batteries.

#### | Using a Household Power Outlet

Make sure that you use only the AC adaptor specified for this keyboard. Use of a different type of AC adaptor can cause malfunction

#### Specified AC Adaptor: AD-E95100L (JEITA Standard plug)

DC 9.5V termina Household power outlet

#### N IMPORTANT!

- The AC adaptor will become warm to the touch after very long use. This is normal and does not indicate malfunction.
- To prevent breaking of the wire, take care to avoid putting any type of load on the power cord.





ils, or any other objects into the product's 9.5V DC terminal. Doing so

#### Using Batteries

- You can use six AA-size batteries for power
- Use alkaline or zinc-carbon batteries. Never use oxyride or any other nickel based batteries

Open the battery cover on the bottom of the Digital

Keyboard, load the batteries, and then close the cover Take care to ensure that the positive ⊕ and negative ends of the batteries are facing correctly

Load the batterie indicated by the

**N** IMPORTANT

 Battery life is approximately six hours of continuous use (based on zinc-carbon batteries, normal play). Any of the symptoms below may indicate batteries are low and need to be replaced as soon as possible.

● Dim display. ● Distorted sound. ● Sudden, unexpected ounding of keyboard notes or demo songs. Abnormal play of built-in songs, etc.
Sudden, unexpected failure of notes to sound

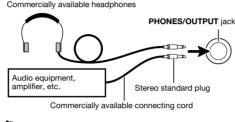
#### NOTE

The Digital Keyboard will turn off automatically to preserve battery power if you do not perform any operation for about six minutes (Auto Power Off). Hold down the TONE button while turning on the keyboard to disable Auto Power Off.

#### Using Headphones or Audio Equipment

Connect headphones or audio equipment to the PHONES/OUTPUT jack on the back of the Digital If the plug you are using does not match the jack, use

a commercially available adaptor plug.



#### <u>🚺 IMPORTANT!</u>

· Do not listen to very high volume output over headphones for long periods. Doing so creates the risk of hearing damage.

When connecting a musical instrument amplifier, set the Digital Keyboard volume to a low level and use the amplifier's volume control to adjust to the desired volume level

## **6 Safety Precautions**

Before using the instrument, be sure to carefully read through the instructions contained in this manual

#### Symbols

Various symbols are used in this user's guide and on the product itself to ensure that the product is used safely and correctly, and to prevent injury to the user and other persons as well as damage to property. Those symbols along with their meanings are shown below.

#### **⚠** DANGER

This symbol indicates information that, if ignored or applied incorrectly, creates the danger of death or serious personal

### **⚠** WARNING

This indication stipulates matters that have the risk of causing death or serious injury if the product is operated incorrectly while ignoring this indication

#### **⚠** CAUTION This indication stipulates matters that have the risk of

causing injury as well as matters for which there is the likelihood of occurrence of physical damage only if the product is operated incorrectly while ignoring this indication

### Symbol Examples



This circle with a line through it ((\infty)) means that the indicated action must not be performed. Indications within or nearby this symbol are specifically prohibited. (The example at left indicates that disassembly is prohibited.)

The black dot (●) means that the indicated action must be performed. Indications within this symbol are actions that are specifically instructed to be performed. (The example at left indicates that the power plug must be unplugged from the electrical

#### **⚠** DANGER

### **Alkaline Batteries**

Perform the following steps immediately if fluid leaking from alkaline batteries ever gets into your eyes.

1. Do not rub your eyes! Rinse them with water.

2. Contact your physician immediately.

Leaving alkaline battery fluid in your eyes can lead to

### ♠ WARNING

Smoke, Strange Odor, Overheating

Turn off power.

**AC Adaptor** 

from the wall outlet.

following precautions.

Continued use of the product while it is emitting

smoke, a strange odor, or heat creates the risk of fire and electric shock. Take the following steps

?. If you are using the AC adaptor for power, unplug it

Contact your original retailer or an authorized CASIO Service Provider.

Misuse of the AC adaptor creates the risk of fire and electric shock. Always make sure you observe the

• Do not overload electrical outlets and extension

it to heat.

Never try to modify the cord or subject it to

Should the electric cord or plug become

damaged, contact your original retailer or authorized CASIO Service Provider.

Never touch the AC adaptor while your hands are

wet. Doing so creates the risk of electric shock.

Use the AC adaptor where it will not be splashed.

Do not place a vase or any other container filled with liquid on top of the AC adaptor. Water creates the

Misuse of batteries can cause them to leak, resulting in damage to nearby objects, or to explode, creating

liquid on top of the AC adaptor. Water creates the risk of fire and electric shock.

the risk of fire and personal injury. Always make sure you observe the following precautions.

• Never try to take batteries apart or allow them to

Never expose batteries to heat or dispose of them

Make sure the positive ⊕ and negative ⊕ ends of

Water, other liquids, and foreign matter (such as pieces of metal, pencils, etc.) getting into the product create the risk of fire and electric at a large state.

2. If you are using the AC adaptor for power, unplug it

3. Contact your original retailer or an authorized CASIO

Doing so can cause it to explode, creating the risk of

Never mix old batteries with new ones

Never mix old batteries with new one
Never mix batteries of different types
Do not charge the batteries.

Do not incinerate the product.

Never throw the product into fire.

Water and Foreign Matter

following steps immediately 1. Turn off power.

fire and personal injury.

become shorted.

by incineration.

specified for this product.

Use only a power source whose voltage is within

Never place heavy objects on the cord or subject

Be sure to use only the AC adaptor that is

the rating marked on the AC adaptor.

excessive bending.

Never twist or stretch the cord.

Never try to take this product apart or modify it in any way. Doing so creates the risk of electric shock, burn injury, or other personal injury. Leave all internal inspection, adjustment, and maintenance up to your original retailer or authorized CASIO Service Provider

#### **Dropping and Impact** Continued use of this product after it has been

Safety Precautions

Disassembly and Modification

damaged use of this product after it has been damaged by dropping or subjecting it to strong impact creates the risk of fire and electric shock. Take the following steps immediately Turn off power.

2. If you are using the AC adaptor for power, unplug it

from the wall outlet. 3. Contact your original retailer or an authorized CASIO Service Provider.

3. Contact your original retailer or an authorized CASIO Service Provider.

#### Plastic Bags

Never place the plastic bag the product comes in over your head or in your mouth. Doing so creates the risk Particular care concerning this precaution is required

Avoid locating the product on an unstable stand, on an uneven surface, or any other unstable location. An unstable location can cause the product to fall over,

creating the risk of personal injury

### **⚠** CAUTION

### AC Adaptor

 Misuse of the AC adaptor creates the risk of fire and electric shock. Always make sure you observe the following precautions.

Do not locate the electric cord near a stove or

other sources of heat.

Never pull on the cord when unplugging from the electrical outlet. Always grasp the AC adaptor

when unplugging.
Insert the AC adaptor into the wall outlet as far as

it will go.
Unplug the AC adaptor from the wall outlet during lightening storms or before leaving on a trip or other long-term absence.
To keep dust from building up in the area between the prongs of the power plug, unplug it from the

power outlet and use a dry cloth or vacuum cleaner to remove dust at least once a year.

Never use detergent to clean the power cord,

#### especially the plug and jack parts. Relocating the Product

Before relocating the product, always unplug the AC adaptor from the wall outlet and disconnect all other cables and connecting cords. Leaving cords connected creates the risk of damage to the cords, fire, and electric shock.

Before cleaning the product, always unplug the AC adaptor from the wall outlet first. Leaving the AC adaptor plugged in creates the risk of damage to the AC adaptor, fire, and electric shock.

Misuse of batteries can cause them to leak resulting in damage to nearby objects, or to explode, creating the risk of fire and personal injury. Always make sure you

observe the following precautions.Use only batteries that are specified for use with this

### Remove batteries from the product if you do not

plan to use it for a long time.

Avoid the following locations for this product. Such locations create the risk of fire and electric shock · Areas subject to high humidity or large amounts of

In food preparation areas or other areas subject to

oil smoke.

Near air conditioning equipment, on a heated carpet, in areas exposed to direct sunlight, inside of a vehicle parked in the sun, or any other area that

### Display Screen

 Never push on the display screen's LCD panel or subject it to strong impact. Doing so can cause the LCD panel's glass to crack, creating the risk of

personal injury. Should the LCD panel ever crack or break, never

immediately wash out your mouth with water and contact your physician.

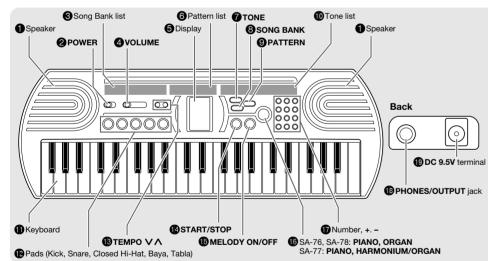
Should LCD panel liquid ever get into your eyes or

subjects the product to high temperatures.

### onto your skin, rinse with clear water for at least 15

Do not listen to music at very loud volumes for long periods. Particular care concerning this precaution is required when using headphones. High volume settings can damage your hearing.





Playing Something on the Digital

1. Use the ② (POWER) switch to turn on

produce sounds 3. Use the 4 (VOLUME) slider to adjust the volume level.

2. Try using the keyboard 10 and pads 12 to

Using Built-in Tones

1. Press the 7 (TONE) button.

Tone number ШU

2. In the console tone list @ or the tone list in this User's Guide, find the tone you want and note its number. Use the (Number +. -) buttons to enter the tone number.

To select the "03 ELEC PIANO 2" tone, for

(decrement) buttons to change the displayed tone

• You also can use the + (increment) and -

example, press 0 and then 3.

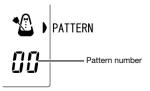
number.

3. Press keys on the keyboard 10 to play You can select tones 00 and 16 simply by pressing

## the 6 button. Each press of the 6 button toggles

Playing an Auto Accompaniment Pattern Auto Accompaniment patterns let you select from a number of different backup accompaniments that match a variety of different musical genres.

1. Press the (PATTERN) button.



2. In the console pattern list 3 or the pattern list in this User's Guide, find the pattern you want and note its number. Use the 10 (Number, +. -) buttons to enter the patterr number.

 You also can enter a pattern number using the same procedure as tone number input.

### General Guide

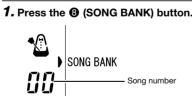
3. Press the ( (START/STOP) button to sound the pattern you selected.

• Press the button again to stop the pattern

(faster) buttons to adjust the speed of pattern play to one of 16 levels. III Tempo value

• Press the **7** (TONE) or **9** (PATTERN) button to

Playing a Song Bank Song



2. On the Song Bank list 3, find the song you want and note its number. Use the (Number, +. -) buttons to enter the song

 You also can enter a song number using the same • To set up for successive play of all of the Song Bank songs, display "AL". Display "AL" by using

the + and - buttons to scroll to it, or press any

number button from 1 through 9 without pressing

3. Press the ( (START/STOP) button to start playback of the Song Bank song(s).

• Press the button again to stop playback.

You can use the <sup>®</sup> (TEMPO) V (slower) and ∧

You cannot adjust tempo when playing back all

(faster) buttons to adjust the speed of Song Bank play to one of 16 levels. The procedure for adjusting the speed (tempo) is the same as that for Auto Accompaniment patterns.

Press the 7 (TONE) or 3 (SONG BANK) button

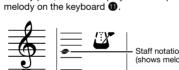
songs (AL). To turn off the melody part of a Song Bank song and play along on the keyboard

1. Press the ( (MELODY ON/OFF) button.

This will turn off the melody part of the Song Bank

to exit the tempo screen.

SONG BANK - "MELODY" disappears. 2. Press the (START/STOP) button. In intro count will sound and then the song, without melody part, will start to play. You can play the



NOTE The keyboard 1 is disabled during play of a Song Bank song with the melody part turned on. You can turn off the melody part only when playing back a specific Song Bank song. You cannot turn off

1. Hold down the 7 (TONE) and

Initial Default Settings

& Reference

Staff notation

the melody part when playing back all songs (AL). Fine Tuning (Tuning)

 (PATTERN) buttons at the same time. TUNE Tuning value (cents)

2. Use the + (raise) and - (lower) buttons to adjust the tuning to the value you want. You can adjust tuning within a range of –99 to +99

After a short while, the display will exit the tuning

Whenever you turn on the Digital Keyboard, it returns the

their initial defaults. None of the settings you made the

tone number, song number, and all other settings to

last time you used the Digital Keyboard are saved.

Keyboard : 8 notes maximum Polyphony

> Power Jack : DC 9.5V Phones/Output jack:

> > Output Impedance: 82Ω Output Voltage: 1.2V (RMS) MAX Power Supply : 2-way • Batteries: 6 AA-size zinc-carbon batteries or alkaline

 AC Adaptor: AD-E95100L Auto Power Off: Approximately 6 minutes after last key

### Weight

 Design and specifications are subject to change without notice.

separately for this product from the CASIO keyboard catalog available from your retailer, and from the CASIO website at the following URL. http://world.casio.com/

●There is no sound when I press keyboard ■Location Avoid the following locations for this product. · Check to make sure batteries are loaded or that the · Areas exposed to direct sunlight and high humidity AC adaptor is connected correctly. (See "Power

if one is connected The keyboard 10 is disabled during playback of a ■User Maintenance Song Bank song with the melody part turned on. (See "Playing a Song Bank Song".)

Nothing will sound after the eighth note Sound and display operations are not

This Digital Keyboard is capable of 8-note polyphony.

• Unplug the plug from the (PHONES/OUTPUT) jack

Battery power may be low. See "Power Supply".

keys.

Supply".)

normal.

Speakers

: 44 mini-size keys, 3.5 octaves Song Bank : 10 tunes; melody off

Stereo standard jack (Output is monaural.)

:  $\phi$  8cm × 2 (output: 0.8W + 0.8W)

Battery Life: Approximately 6 hours continuous operation on zinc-carbon batteries

Power Consumption: 9.5V === 3.8W Dimensions :  $60.4 \times 21.1 \times 5.7$  cm (23 13/16 × 8 5/16 × 2 1/4 inch)

: Approximately 1.4 kg (3.1 lbs) (without batteries)

NOTE

· You can get information about accessories that are

**Operating Precautions** Be sure to read and observe the following operating precautions

Areas subjected to temperature extremes
Near a radio, TV, video deck, or tuner The above devices will not cause malfunction of the product, but the product can cause interference in the audio or video of

#### clean the product. To clean the product or its keyboard, wipe with a soft cloth

Use a power outlet that is easily accessible so you can unplug the AC adaptor when a malfunction occurs or whenever else

on the AC adaptor.

Store the AC adaptor in a dry place. Use the AC adaptor in an open, well-ventilated area

 Noting the Acadaptor in the power outlet if you do not to use the product for a long time.
 Never try to repair the AC adaptor or modify it in any way.
 AC adaptor operating environment Temperature: 0 to 40°C

not cracks or scratches.

Always be aware of others around you whenever using this product. Be especially careful when playing late at night to keep the volume at levels that do not disturb others. Other steps you can take when playing late at night are closing windows and using

Pattern List 00 STRAIGHT 8 BEAT 1 BRIGHT PIANO 01 8 BEAT POP REED 02 MELLOW 8 BEAT 03 60'S 8 BEA 04 16 BEAT 1 56 TENOR SAX 05 16 BEAT 2 57 BARITONE SAX 06 POP BALLAD 58 OBOE DANCE 59 ENGLISH HORN 07 TRANCE 60 BASSOON MODERN DANCE 62 PICCOLO ROCK/JAZZ 10 STRAIGHT ROCK 64 RECORDE 11 BLUES 12 SLOW ROCK 65 PAN FLUT MIDDLE BIG BAND 14 ROCK ORGAN 14 JAZZ WALTZ 16 (SA-76, SA-78) REED ORGAN (SA-77) HARMONIUM EUROPEAN SYNTH 68 SQUARE LEAD 69 SAW LEAD 15 WALTZ 16 TANGO 17 MARCH 1 17 ACCORDION CALLIOPE 1 VOICE LEAD 73 WARM PAD BOSSA NOVA

Tone List

04 HARPSICHORD

· Never use benzine, alcohol, thinner, or other chemical agents to

### moistened in a weak solution of water and a mild neutral detergent. Wring all excess moisture from the cloth before

■Included and Optional Accessories Use only accessories that are specified for use with this product. Use of unauthorized accessories creates the risk of fire, electric shock, and personal injury.

you need to do so.

The AC adaptor is intended for indoor use only. Do not use it

Humidity: 10% to 90% RH

Output polarity: ♦ € ♦

Lines may be visible on the exterior of the product. These are "weld lines" that result from the plastic molding process. They are

03 ELEC.PIANO 2

06 CELESTA 07 GLOCKENSPIE

10 XYLOPHONE 11 TUBULAR BELL

12 DRAWBAR ORGAN 13 PERC.ORGAN

■AC Adaptor Handling Precautions

where it might be exposed to splashing or moisture. Do not place any container, such as a flower vase, that contains liquid

 Never cover the AC adaptor with newspaper, a table cloth, a curtain, or any other similar item. Unplug the AC adaptor from the power outlet if you do not plan

■Weld Lines

■Musical Instrument Etiquette

Reference

PIANO 00 GRAND PIANO

02 ELEC.PIANO 1

08 VIBRAPHONE

ORGAN

15 CHURCH ORGAN

18 HARMONICA 19 BANDONEON GUITAR 20 NYLON STR.GUITAR

22 JA77 GUITAR 24 MUTE GUITAR 25 OVERDRIVE GT 26 DISTORTION GT

7 GT HARMONIC

21 STEEL STR.GUITAR

29 FINGERED BASS 30 PICKED BASS

31 FRETLESS BASS 32 SLAP BASS 33 SYNTH-BASS 34 SYNTH-BASS 2

38 PIZZICATO STRINGS 39 HARP 40 STRING ENSEMBLE 41 SLOW STRINGS 42 CHOIR AAHS

35 VIOLIN

36 CELLO

43 VOICE DOO 44 SYNTH-VOICE 45 ORCHESTRA HIT BRASS 46 TRUMPET 47 TROMBONE

49 MUTE TRUMPET 50 FRENCH HORN

26 CUMBIA

84 THUMB PI

89 WOOD BLOCK 90 TAIKO 91 MELODIC TOM 92 SYNTH-DRUM 93 SEASHORE

74 SPACE CHOIF

75 BOWED GLASS

METAL PAI

78 SOUND TRACK

79 ATMOSPHERE

80 BRIGHTNESS

ETHNIC

82 BANJO

77 RAIN DROP

99 GUNSHOT

86 FIDDLE 95 TELEPHONE 96 HELICOPTER 97 TRAIN 98 LASER GUN

20 BEGUINE 21 SAMBA CHA-CHA-CHA 23 MERENGUE 25 REGGAE 27 REGGAETON (SA-76, SA-78) WC (SA-77) WORLD 28 BLUEGRASS 29 PASODOBLE 31 BALADI 32 MUS 33 KRONCONG 34 DANGDUT (SA-76, SA-78) WORLD II (SA-77) INDIAN 36 DADRA 38 TEEN TAAL 1 39 TEEN TAAL 2 FREE SESSION 40 STRAIGHT ROCK 41 SHUFFLE ROCK 16 BEAT 2 43 TECHNO POP 44 NEW ORLNS R&R 45 SKA 46 MT-40 RIDDIM 47 REGGAETON

49 INDIAN POP



touch the liquid inside of the panel. LCD panel liquid can cause skin irritation.

Should LCD panel liquid ever get inside your mouth,

minutes, and then contact a physician. Sound Volume





































- ◆CASIO NO SERÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, DAÑOS POR LUCRO CESANTE, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN) QUE SURJA COMO RESULTADO DEL USO O INCAPACIDAD DE USO DE ESTE MANUAL O PRODUCTO, AÚN EN EL CASO DE QUE CASIO TUVIERA CONOCIMIENTO ACERCA DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. ●El contenido de este manual se encuentra sujeto a cambios sin previo aviso.
- ●La apariencia real del producto puede diferir de la mostrada en las ilustraciones de esta Guía del usuario. ●Los nombres de compañías y productos usados en este manual pueden ser marcas registradas de terceros.

### ¡Información importante para los padres!

- Se ruega a los padres leer la siguiente información importante antes de permitir que sus hijos utilicen este producto • Antes de usar el adaptador AD-E95100L para alimentar la unidad, asegúrese de verificar la inexistencia de daños en el mismo. Inspeccione atentamente el cable de alimentación para comprobar la inexistencia de roturas, cortes, alambres expuestos y otros daños serios. No permita nunca que los niños utilicen un adaptador de CA que esté seriamente dañado.
- Nunca intente recargar las pilas.
- · No utilice pilas recargables. No mezcle nunca pilas de diferentes tipos
- · Nunca mezcle pilas nuevas y usadas.
- · Utilice las pilas recomendadas o equivalente
- Siempre asegúrese de que los polos positivo (+) y negativo (-) estén correctamente orientados, tal como se indica cerca del compartimiento de las pilas.
- Cambie las pilas tan pronto como sea posible ante cualquier signo de desgaste
- No ponga en cortocircuito los terminales de las pilas.
- El producto no es para niños menores de 3 años.
- Utilice únicamente el adaptador CASIO AD-E95100L
- El adaptador de CA no es un juguete.
   Asegúrese de desconectar el adaptador de CA antes de limpiar el producto.

🖔 Guía general

A VOLUME

**®**TEMPO ∨∧

Para tocar algo en el teclado digital

Pulsadores (Kick, Snare, Closed Hi-Hat, Baya, Ta

1. Utilice el interruptor (POWER) para

pulsadores (2) para generar sonidos.

3. Utilice el deslizador 4 (VOLUME) para

Uso de los tonos incorporados

2. En la lista de tonos de la consola 0 o la

lista de tonos de la Guía del usuario,

busque el tono que desea y anote su

+. -) para ingresar el número de tono.

eiemplo, presione 0 v luego 3.

número. Utilice los botones ( (número,

• También puede utilizar los botones + (incremento)

y - (decremento) para cambiar el número de tono

2. Intente utilizar el teclado 1 y los

ajustar el nivel de volumen.

1. Presione el botón @ (TONE).

TONE

visualizado.

encender la unidad.



6 Lista de patrones 7 TONE

**M**START/STOP

MELODY ON/OFF

6 Pantalla

″. PUTER CO.,LTD. chi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japar

Parte trasera

Terminal DC 9.5V

Toma PHONES/OUTPUT

10 Lista de tonos

16 SA-76, SA-78: PIANO, ORGAN SA-77: PIANO, HARMONIUM/ORGAN

3. Presione las teclas del teclado 1 para

Podrá seleccionar los tonos 00 v 16 con sólo

se alternará entre los tonos 00 y 16.

Ejecución de un patrón de

acompañamiento automático

se adaptan a una variedad de géneros musicales

1. Presione el botón (PATTERN).

PATTERN

Los patrones de acompañamiento automático brindan

acceso a distintos acompañamientos de respaldo que

Número de patrór

2. En la lista de patrones de la consola 🧿 o la

lista de patrones de la Guía del usuario,

busque el patrón que desea y anote su número. Utilice los botones (1) (número,

+. -) para ingresar el número de patrón.

También puede ingresar un número de patrón utilizando el mismo procedimiento que para el

inareso del número de tono.

presionar el botón 6. Cada vez que presiona el botón

**®**SONG BANK

PATTERN

NOTA

## 6 Procedimientos iniciales

#### Fuente de alimentación

Funciona con una toma de corriente o con pilas.

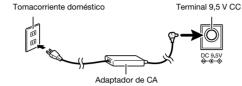
#### (V) iIMPORTANTE!

- Asegúrese de observar las "Precauciones de seguridad" incluidas en este manual. El uso incorrecto de este producto puede ocasional
- riesgo de incendio o descargas eléctricas. Asegúrese de apagar el teclado digital antes de antes de instalar o extraer las pilas.

#### Uso de una toma de corriente

Asegúrese de usar solamente el adaptador de CA especificado para este teclado. El uso de un adaptador de CA de diferente tipo puede ocasionar un mal

#### Adaptador de CA especificado: AD-E95100L (clavija de la norma JEITA)



### **№** iIMPORTANTE!

- El adaptador de CA estará caliente después de un uso prolongado. Esto es normal y no es señal de
- Para evitar la rotura del cable, no coloque ningún objeto encima del cable de alimentación

:No lo doble!

:No lo enrolle!

 Nunca introduzca objetos metálicos, lápi ningún otro objeto en el terminal de 9,5 V CC del producto. Si lo hiciese, podría existir riesgo de

#### Uso de las pilas

Puede utilizar seis pilas de tamaño AA.

No utilice pilas Oxyride ni otras pilas a base de níquel

Abra la tapa del compartimiento de las pilas situada en la parte inferior del teclado digital, coloque las pilas y cierre la tapa.

de las pilas estén correctamente orientados.

Abra la cubierta del Coloque las pilas Aplique una

#### N importante!

 La vida útil de la pila es de aproximadamente cinco horas de uso continuo (con pilas de zinc-carbón, ejecución normal). Cualquiera de los síntomas mencionados a continuación puede indicar que la carga de las pilas es baja y que necesitan ser lazadas a la brevedad.

● Pantalla oscura. ● Sonido distorsionado Generación repentina de sonido de las notas del teclado y de las canciones de demostración.

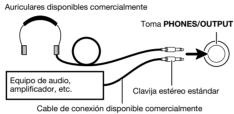
#### NOTA

- El teclado digital se apagará automáticamente para ahorrar energía de las pilas tras un período de inactividad de aproximadamente seis minutos (Apagado automático).
- Sostenga presionado el botón TONE mientras activa la alimentación del teclado para cancelar el apagado automático.

### Uso de auriculares o equipo de

Conecte los auriculares o el equipo de audio a la toma PHONES/OUTPUT en la parte trasera del teclado

digital.
• Si la clavija en uso no coincide con la toma, utilice una clavija adaptadora disponible en el mercado.



No utilice los auriculares con el volumen

demasiado alto durante períodos de tiempo

prolongados. Correría el riesgo de sufrir daños

del teclado digital y ajuste el volumen al nivel deseado mediante el mando de volumen del

Cuando conecte un amplificador, baie el volumen

amplificador.

- Escoja pilas alcalinas o de zinc-carbón
- Asegúrese de que los extremos positivo  $\oplus$  y negativo

- 3. Presione el botón ( (START/STOP) para escuchar el patrón seleccionado. Presione de nuevo el botón Ø para detener el
- Puede utilizar los botones (B (TEMPO) V (más lento) y  $\Lambda$  (más rápido) para ajustar la velocidad de ejecución del patrón a cualquiera de los 16 niveles.

SB | TEMPO Valor de tempo

• Presione el botón **(TONE)** o **(PATTERN)** para cerrar la pantalla de tempo. oroducción de una canción del

### anco de canciones

1. Presione el botón (3 (SONG BANK).



#### 2. En la lista del banco de canciones 3, busque la canción que desea y anote su número. Utilice los hotones 🚯 (número.

- +. -) para ingresar el número de la canción ién puede ingresar un número de canciór utilizando el mismo procedimiento que para el ingreso del número de tono.
- Para configurar una ejecución sucesiva de todas las canciones del banco de canciones, visualice "AL". Visualice "AL" mediante los botones + y para desplazarlas, o presione cualquier botón numérico de 1 a 9, sin presionar previamente 0,

#### 3. Presione el botón (GTART/STOP) para iniciar la reproducción de la(s) canción(es) del banco de canciones.

- reproducción.
- Puede utilizar los botones (B (TEMPO) V (más lento) y  $\Lambda$  (más rápido) para ajustar la velocidad de reproducción del banco de canciones a cualquiera de los 16 niveles. El procedimiento para ajustar la velocidad (tempo) es el mismo que para los patrones de Acompañamiento
- Presione el botón 7 (TONE) o 3 (SONG BANK) para salir de la pantalla de tempo.
- No es posible ajustar el tempo durante la reproducción de todas las canciones (AL)

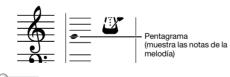
| Para desactivar la parte de la melodía de una canción del banco de canciones y tocarla conjuntamente en el teclado.

1. Presione el botón (6) (MELODY ON/OFF).



**LI** 1 - Desaparece la "MELODY" 2. Presione el botón ( (START/STOP).

comenzará a reproducirse la canción, sin la parte de la melodía. Podrá tocar la melodía en el teclado 🚯

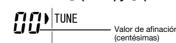


### NOTA

- El teclado 🄀 se deshabilita durante la reproducción de una canción del banco de canciones con la parte de la melodía activada. La parte de la melodía se puede desactivar solamente
- durante la reproducción de una canción específica del banco de canciones. La parte de la melodía no s puede desactivar cuando se reproducen todas las

### Afinación fina (Afinación)

1. Mantenga presionados simultáneam los botones 7 (TONE) y 9 (PATTERN).



#### 2. Utilice los botones + (aumentar) y - (disminuir) f para ajustar la afinación al valor que desea. • La afinación se puede ajustar dentro de un rango

de -99 a +99 centésimas (100 centésimas =

1 semitono). • Tras unos momentos, se cerrará la pantalla de

### Ajustes iniciales predeterminados

Cada vez que se enciende el teclado digital, los ajustes de número de tono, nombre de la canción y otros ajustes vuelven a sus valores iniciales predeterminados. No se guarda ninguno de los ajustes realizados la última vez que se utilizó el teclado digital.

## 6 Precauciones de seguridad

Si continúa utilizando el producto mientras emite humo, olores extraños, o recalentamiento, podría provocar incendio o descarga eléctrica. Realice nmediatamente lo siquiente

- Apague la unidad. 2. Si está utilizando el adaptador de CA para

### con el centro de servicio autorizado CASIO

- El uso incorrecto del adaptador de CA provocará el riesgo de incendio o descarga eléctrica. Siempre
- asegúrese de observar las siguientes precauciones

   Asegúrese de utilizar únicamente el adaptador de CA especificado para este producto.
- Evite la sobrecarga en las tomas de corriente y los cables prolongadores.
- lo someta a calor.
- · Si el cable eléctrico o enchufe llegara a dañarse, póngase en contacto con su distribuidor original o con un centro de servicio autorizado CASIO.
- izquierda indica precaución de descargas eléctricas. Este círculo con una línea diagonal (○) significa que
  - Utilice el adaptador de CA en donde no sea salpicado con agua. El agua crea riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- izquierda indica que el desmontaje está prohibido.) incendio o descarga eléctrica El círculo negro ( ) significa que la acción indicada debe ser realizada. Las indicaciones que aparecen dentro de este símbolo son las acciones que se El uso inadecuado de las pilas puede originar fugas, provocar daños a las partes adyacentes o explosión, deben realizar. (En el ejemplo de la izquierda se

- Nunca intente desarmar las pilas ni permita que se
- incinerándolas
- No mezcle nunca pilas de diferentes tipos.
- negativo 

  de las pilas estén correctamente

#### No incinere el producto.

Nunca tire el producto al fuego.

### Humos, olores extraños, recalentamiento

- suministrar energía, desenchúfelo de
- tomacorriente.

  3. Póngase en contacto con su distribuidor original o

### Adaptador de CA

- Utilice solamente una fuente de alimentación cuya tensión se encuentre dentro de los valores indicados en el adaptador de CA.
- Nunca coloque objetos pesados sobre el cable ni
- · Nunca intente modificar el cable ni doblarlo
- excesivamente.

  Nunca tuerza ni estire el cable.
- Nunca toque el adaptador de CA con las manos mojadas. Se correrá el riesgo de una descarga
- o descarga eléctrica.

  No ponga un florero u otro recipiente lleno de líquido

  Ladaptador de CA. El agua crea riesgo de
- sobre el adaptador de CA. El agua crea riesgo de
- con el riesgo de incendio y lesiones personales Siempre asegúrese de observar las siguientes precauciones.
- pongan en cortocircuito. Nunca exponga las pilas al calor ni las descarte
- Nunca mezcle pilas nuevas y usadas
- No cargue las pilas.
  Asegúrese de que los extremos positivo ⊕ y

## El producto podrá explotar, con riesgo de incendio y

### **ADVERTENCIA**

- Agua e impurezas
  La entrada de agua, otros líquidos o impurezas (tales cámara crea riesgo de incendio y descarga eléctrica. Realice inmediatamente lo siguiente. . Apague la unidad.
- 2. Si está utilizando el adaptador de CA para

Precauciones de seguridad

Agua e impurezas

suministrar energía, desenchúfelo de tomacorriente. 3. Póngase en contacto con su distribuidor original o

#### con el centro de servicio autorizado CASIO. Desmontaje y modificación

Nunca intente desmontar este producto ni modificarlo de ninguna forma. Tales acciones crean riesgo de descargas eléctricas, quemaduras u otras lesiones. Solicite toda inspección interna, ajuste y mantenimiento a su distribuidor original o centro de

#### servicio autorizado CASIO. Caídas e impactos

Si sigue usando este producto después de haberse dañado debido a una caída o un impacto fuerte. podría provocar riesgo de incendio y descarga eléctrica. Realice inmediatamente lo siguiente. Apaque la unidad.

- 2. Si está utilizando el adaptador de CA para suministrar energía, desenchúfelo del tomacorriente.
- 3. Póngase en contacto con su distribuidor original o con el centro de servicio autorizado CASIO

### Bolsas plásticas Bolsas plásticas No se ponga nunca la bolsa plástica en que viene el ordera la cabeza o en la boca. Hacerlo

mplica riesgo de asfixia. Preste especial atención a esta precaución en presencia de niños de corta edad **Emplazamiento** Emplazamiento

No coloque este producto sobre un soporte inestable

o irregulares. El

## producto podrá caer, con el consiguiente riesgo de

### **⚠ PRECAUCIÓN**

- Adaptador de CA El uso incorrecto del adaptador de CA provocará riesgo de incendio o descarga eléctrica. Siempre
- asegúrese de observar las siguientes precauciones Nunca coloque el cable eléctrico cerca de una estufa u otra fuente de calor. · Nunca tire del cable cuando lo desenchufe del
- tomacorriente eléctrico. Siempre sujete el adaptador de CA para desenchufarlo. Introduzca completamente el adaptador de CA en
- el tomacorriente.

  Desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente durante una tormenta con relámpagos o antes de salir de viaje o una ausencia de larga duración.

  Para prevenir la acumulación de polvo entre los conectores de la clavija de alimentación, desenchúfela del tomacorriente y elimine el polvo

alimentación y la toma.

con un paño seco o una aspiradora, por lo menos una vez al año. Nunca utilice detergente para limpiar el cable de alimentación, especialmente la clavija de

#### Reubicación del producto

Antes de cambiarlo de lugar, siempre desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente y desconecte

### codos los demás cables y cordones de conexión. Si

deja los cables conectados se correría el riesgo de daños a los mismos, incendio y descarga eléctrica Limpieza Antes de limpiar el producto, siempre desenchufe primero el adaptador de CA del tomacorriente. Si deja

#### l adaptador de CA enchufado se correría el riesgo de daños al mismo, incendio y descarga eléctrica.

El uso inadecuado de las pilas puede originar fugas provocar daños a las partes adyacentes o explosión

### propone utilizarlo durante períodos prolongados de

#### **Emplazamiento**

Evite los siguientes emplazamientos para este producto. Tales emplazamientos implican riesgo de incendio y descarga eléctrica.

- Lugares expuestos a alta humedad o gran cantidad
- otros lugares expuestos a humos de aceite.

  Cerca de un equipo acondicionador de aire, una alfombra eléctrica, en lugares expuestos a la luz directa del sol, dentro de un vehículo estacionado bajo el sol, o en cualquier otro lugar expuesto a altas

Pantalla de visualización

- Evite ejercer presión sobre el panel LCD de la pantalla de visualización ni lo someta a un impacto fuerte. Hacerlo puede ocasionar la rotura del vidrio
- del panel LCD, con riesgo de lesiones personales. Si se llegara a quebrar o romper el panel LCD, nunca toque el líquido del interior del panel. El líquido del
- panel LCD puede provocar irritación de la piel. En caso de que el líquido del panel LCD entre en la
- Si el líquido del panel de visualización llegara a salpicar sus ojos o su piel, enjuague inmediatamente con agua limpia por lo menos durante 15 minutos y luego consulte con su médico

No escuche música en volúmenes muy altos durante largos períodos de tiempo. Esta precaución es especialmente importante cuando se utilizan los

## & Referencia

Antes de utilizar el instrumento, asegúrese de leer

Símbolos

símbolos con sus significados.

**!** ADVERTENCIA

**⚠ PRECAUCIÓN** 

Ejemplos de símbolos

**⚠ PELIGRO** 

atentamente las instrucciones incluidas en este manual.

En esta guía del usuario y sobre el producto propiamente dicho, se usan varios símbolos para asegurar que el producto sea usado de manera segura y correcta, y para

evitar lesiones al usuario u otras personas, así como tambié daños a la propiedad. A continuación se muestran estos

Este símbolo indica información que, si es ignorada o se

aplica incorrectamente, crea el peligro de muerte o serias lesiones personales.

Esta indicación estipula la existencia de riesgos de muerte o

manipulación incorrecta derivada de la falta de observancia

Este símbolo triangular (△) significa que el usuario debe proceder con cuidado. (El ejemplo de la

la acción indicada no debe ser realizada. Las indicaciones dentro o cerca de este símbolo están

específicamente prohibidas. (El ejemplo de la

indica que la clavija de alimentación se debe

**∱ PELIGRO** 

Si el líquido de las pilas alcalinas llegara a ponerse en

contacto con sus ojos, realice inmediatamente los

Consulte inmediatamente con su médico.
 deja líquido de las pilas alcalinas en sus ojos puede

siguientes pasos. 1. ¡No frote los ojos! Enjuáguese con agua.

causarle la pérdida de visión.

desconectar del tomacorriente.)

Pilas alcalinas

de la información contenida en una nota de precaución

lesiones graves, si el producto llega a utilizarse

Esta indicación indica una situación en la cual la

incorrectamente al ignorarse esta indicación

### Solución de problemas ●No se emite ningún sonido cuando presiono

- las teclas del teclado. • Compruebe que las pilas estén instaladas o que el adaptador de CA esté correctamente conectado. (Consulte "Fuente de alimentación").
- Desenchufe la clavija de la toma (1) (PHONES/ OUTPUT) si está conectada. El teclado 1 se deshabilita durante la reproducción de una canción del banco de canciones con la parte de la melodía activada. (Consulte "Reproducción de

#### una canción del banco de canciones"). • Este teclado digital cuenta con una polifonía de 8 notas. No sonará nada después de la octava nota

● Las operaciones de sonido y de visualización no son normales. La carga de las pilas puede ser baja. Consulte "Fuente

### de alimentación"

- : 44 teclas de tamaño mini, 3,5 octavas Polifonía : Máxima de 8 notas
- Tonos : 100 Pulsador Patrones Banco de canciones : 10 melodías, melodía desactivada
- Altavoces :  $\phi$  8 cm × 2 (salida: 0,8 W + 0,8 W) Toma de potencia : 9,5 V CC Toma de auriculares/salida: Toma estéreo estándar (La salida es

: A4 = 440 Hz ±99 centésimas

- monoaural.) Impedancia de salida: 82 Ω Tensión de salida: 1,2 V (RMS) MÁX
- Vida útil de las pilas: Aproximadamente 6 horas de funcionamiento continuo con pilas de zinc-carbón Adaptador de CA: AD-E95100L

Apagado automático: Aproximadamente 6 minutos después

de la última operación de tecla

Consumo de energía: 9,5 V === 3,8 W : 60,4 × 21,1 × 5,7 cm : Aproximadamente 1.4 kg (sin las pilas

NOTA

 El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Si desea obtener información sobre los accesorios disponibles separadamente para este producto, nídale el catálogo de teclados CASIO a su vendedor o acceda al sitio web de CASIO en la siguiente URL. http://world.casio.com/

## Precauciones operacionales

### **■**Emplazamiento Evite los siguientes emplazamientos para este producto. Áreas expuestas a la luz solar directa y alta humedad Áreas expuestas a temperaturas extremas Cerca de una radio, TV, platina de vídeo o sintonizador Les discositios expuestas a temperaturas expuestas a l

Asegúrese de leer y observar las siguientes precaucione

interferencias de audio o vídeo en dispositivos adyacentes. ■Mantenimiento por el usuario

## para limpiar el producto. Para limpiar el producto el teclado, utilice un paño suave humedecido con una solución débil de agua y detergente neutro suave. Exprima todo exceso de humedad del paño

- Utilice sólo los accesorios especificados para este producto. El uso de accesorios no autorizados crea el riesgo de incendio,
- Utilice un tomacorriente de fácil acceso para poder desenchufar el adaptador de CA cuando ocurra una avería o cualquier otro problema.
- Guarde el adaptador de CA en un lugar secc
- Desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente de alimentación si no va a utilizar el producto por un lapso

### Polaridad de la clavija de salida: ♦- €- ♦

El producto puede presentar líneas visibles en su exterior. Estas son "líneas de soldadura" que resultan del proceso de moldeo de olástico. No son grietas ni arañazos.

Lista de tonos 00 GRAND PIANO 02 ELEC.PIANO 1 REED 03 ELEC.PIANO 2 04 HARPSICHORD 56 TENOR SAX 06 CELESTA

#### • Pilas: 6 pilas de zinc-carbón o pilas alcalinas de tamaño AA ■Líneas de soldadura

Siempre tenga consideración para con los demás cuando utilice este producto. Preste especial atención cuando toque de noche para que el nivel de volumen no moleste a sus vecinos. Otras medidas que podría tomar cuando toque en horas avanzadas de

- · No utilice benceno, alcohol, diluyente u otros agentes químicos
- ■Accesorios incluidos y opcionales
- descarga eléctrica y lesiones personales.
- El adaptador de CA es sólo para uso en interiores. No lo utilice donde pueda quedar expuesto a salpicaduras o humedad. No coloque, sobre el adaptador de CA, ningún recipiente que
- Nunca cubra el adaptador de CA con un periódico, mantel cortina o cualquier otro elemento similar.

la noche serían cerrar las ventanas y utilizar auriculares 39 HARP 41 SLOW STRINGS 42 CHOIR AAHS

10 XYLOPHONE

11 TUBULAR BELL

13 PERC.ORGAN

14 ROCK ORGAN

18 HARMONICA

22 JA77 GUITAR

12 DRAWBAR ORGAN

ORGAN

## Los dispositivos mencionados no causarán el mal funcionamiento del producto, pero el producto puede causar

- ■Precauciones sobre el maneio del adaptador de CA
- Utilice el adaptador de CA en un lugar abierto y bien ventilado.
- Nunca intente reparar el adaptador de CA ni modificarlo de ninguna forma.

  • Entorno de funcionamiento del adaptador de CA

## ■Reglas de cortesía sobre instrumentos musicales

01 8 BEAT POP 02 MELLOW 8 BEAT 03 60'S 8 BEAT 04 16 BEAT 1 05 16 BEAT 2 57 BARITONE SAX 06 POP BALLAD 58 OBOE DANCE

#### 07 GLOCKENSPIE 08 VIBRAPHONE 59 ENGLISH HORN 60 BASSOON

62 PICCOLO 64 RECORDER 65 PAN FLUT

15 CHURCH ORGAN 16 (SA-76, SA-78) REED ORGAN (SA-77) HARMONIUM SYNTH 68 SQUARE LEAD 69 SAW LEAD 17 ACCORDION

1 VOICE LEAD 19 BANDONEON GUITAR 73 WARM PAD 20 NYLON STR.GUITAR 21 STEEL STR.GUITAR

24 MUTE GUITAR 25 OVERDRIVE GT 26 DISTORTION GT

#### 29 FINGERED BASS 30 PICKED BASS 31 FRETLESS BASS 32 SLAP BASS

43 VOICE DOO 44 SYNTH-VOICE

BRASS

46 TRUMPET 47 TROMBONE

50 FRENCH HORN

34 SYNTH-BASS 2 35 VIOLIN 36 CELLO 38 PIZZICATO STRINGS

# 97 TRAIN

### con riesgo de incendio y lesiones personales. Siempre asegúrese de observar las siguientes precauciones. • Utilice sólo las pilas especificadas para utilizar con este producto Asegúrese de extraer las pilas del producto si no se

Cerca de lugares para preparación de alimentos u

- boca, lávese inmediatamente la boca con agua y consulte con su médico.

### Volumen del sonido

auriculares. Los ajustes de volumen muy altos pueden dañar su audición.



07 TRANCE

15 WALTZ

20 BEGUINE

23 MERENGUE 79 ATMOSPHERE

86 FIDDLE

89 WOOD BLOCK 90 TAIKO 91 MELODIC TOM 92 SYNTH-DRUM 93 SEASHORE

40 STRING ENSEMBLE 45 ORCHESTRA HIT

95 TELEPHONE 96 HELICOPTER 98 LASER GUN

29 PASODOBLE 31 BALADI 32 MUS 33 KRONCONG (SA-76, SA-78) WORLD II (SA-77) INDIAN 38 TEEN TAAL 1 39 TEEN TAAL 2 FREE SESSION 40 STRAIGHT ROCK 41 SHUFFLE ROCK 16 BEAT 2 43 TECHNO POP 44 NEW ORLNS R&R 45 SKA







MODERN DANCE ROCK/JAZZ 10 STRAIGHT ROCK

16 TANGO 17 MARCH 1

25 REGGAE 26 CUMBIA

(SA-76, SA-78) W( (SA-77) WORLD

28 BLUEGRASS

EUROPEAN

BOSSA NOVA 21 SAMBA CHA-CHA-CHA

27 REGGAETON

Lista de patrones 00 STRAIGHT 8 BEAT

11 BLUES

74 SPACE CHOIR 75 BOWED GLASS METAL PAI 77 RAIN DROP 78 SOUND TRACK

ETHNIC 82 BANJO 84 THUMB PI

49 MUTE TRUMPET

46 MT-40 RIDDIM 47 REGGAETON 49 INDIAN POP